

Jednostka projektowania: Pracownia Konserwatorsko – Budowlana ROKOKO Joanna Kobylińska 08 – 110 Siedlce, ul. Jodłowa 4, NIP 821-248-39-12 tel. 666 509 262		Egz. 2
PROJEKT ARCHITEKONICZNO - BUDOWLANY		
NAZWA ZAMIERZENIA:	Prace remontowo – konserwatorskie oraz roboty budowlane w kościele parafialnym p.w. Św. Mikołaja Biskupa w Pruszyńie	
LOKALIZACJA: Adres inwestycji:	Pruszyń dz. nr 105 gm. Siedlce pow. siedlecki woj. mazowieckie	
INWESTOR:		
Nazwa inwestora	Parafia Rzymskokatolicka p.w. Św. Mikołaja Biskupa	
Adres inwestora	Pruszyń ul. Dolina Liwca 52	
Kod pocztowy	08 – 110 Siedlce	
ZESPÓŁ PROJEKTOWY:		
Funkcja	Imię i nazwisko, adres, nr uprawnień	Pieczęć podpis
Asystent projektanta	mgr inż. Joanna Kobylińska	 mgr inż. budownictwa Joanna Kobylińska 08-110 Siedlce, ul. Jodłowa 4 tel. 666 509 262
Projektant architektury, konstrukcji i sanitarny	mgr inż. arch. Helena Kraszewska upr. 373/74/Wm spec. architektoniczna	
DATA OPRAWOWANIA PROJEKTU		SIEDLCE, MARZEC 2023R.

ZALĄCZNIK DO DECYZJI

DS. 5142.121.2023. Nr 169/D5/23

Z dnia 31.03.2023.

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W WARSZAWIE

Delegatura w Siedlcach
08-110 Siedlce, ul. Bema 4a
tel. 025/633-56-29, fax: 025/633-94-58

Z up. MAZOWIECKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
KONSERWATORA ZABYTKÓW


Bożena Krassowska
Kierownik Delegatury w Siedlcach

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W WARSZAWIE
Delegatura w Siedlcach
08-110 Siedlce, ul. Bema 4a
tel. 025/633-56-29, fax: 025/633-94-58



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Mazowiecka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Mazowiecka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. Helena Jadwiga KRASZEWSKA

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **373/74/Wm**, jest wpisana na listę członków Mazowieckiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MA-1430**.

Członek czynny od: 11-02-2003 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 08-05-2023 r. Warszawa.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2024 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Anatol Kuczyński, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MA-1430-989Y-69B8-4535-268C

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18, art. 19, ust. 1 pkt. 1 i art. 20, ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. –
prawo budowlane (Dz. U. nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 5 ust. 1, pkt 1 rozporządzenia
Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 r.,
w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie pow-
szechnym (Dz. U. z 1962 r., nr 53, poz. 266, z 1965 r., nr 6, poz. 24 i z 1966 r., nr 34, poz. 204)

Ob. Helena Jadwiga KRASZEWSKA

magister inżynier architekt

urodzony dnia 1 października 1942 r w Michałowie pow. Pińczów

otrzymuje

w specjalności architektonicznej

uprawnienia budowlane sporządzania projektów budowlanych architektonicznych
wszelkich obiektów budowlanych, projektów budowlanych konstrukcyjnych
z wyjątkiem projektów obiektów budowlanych o skomplikowanej konstrukcji
oraz projektów instalacji i urządzeń sanitarnych z wyjątkiem skompliko-
wanych instalacji i urządzeń sanitarnych. - - - - -



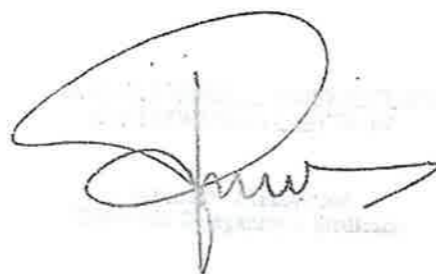
WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W WARSZAWIE
Siedlce dn. 20-06-2008 r.
Delegatura w Siedlcach
08-110 Siedlce, ul. Bema 4a
tel. 025/633-56-29. fax: 025/633-94-58

DS – 4163/75/08

Pani mgr inż. arch. Helena Jadwiga Kraszewska
Żelków-Kolonia ul. Żwirowa 22
08-110 Siedlce

Wojewódzki Konserwator Zabytków Województwa Mazowieckiego informuje, że Pani mgr inż. arch. **Helena Jadwiga Kraszewska** zam. Żelków-Kolonia ul. Żwirowa 22, 08-110 Siedlce, posiadająca uprawnienia Nr 373/74/Wm, będąca członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Architektów pod Nr MA-1430, wykonywała dokumentacje projektowe prac remontowych i konserwatorskich na obiektach zabytkowych znajdujących się na terenie działania Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków Delegatura w Siedlcach. Wszystkie dokumentacje zostały opracowane zgodnie z zasadami sztuki konserwatorskiej, w oparciu o stosowne wytyczne. **W związku z powyższym Pani może być rekomendowana do wykonywania opracowań projektowych prac przewidzianych do realizacji na obiektach zabytkowych.**

Niniejsze zaświadczenie wydaje się na prośbę zainteresowanej.



Siedlce, marzec 2023r.

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

Powołując się na art. 34 ust. 3D pkt. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane /t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 1333 z późn. zm./ oświadczam, że projekt architektoniczno - budowlany dotyczący:


- Prace remontowo – konserwatorskie oraz roboty budowlane w kościele parafialnym p.w. Św. Mikołaja Biskupa w Pruszyńcu

zlokalizowanego w miejscowości:

- Pruszyń dz. nr 105 gm. Siedlce pow. siedlecki woj. mazowieckie

został sporządzony zgodnie z:

- obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.

Funkcja	Imię i nazwisko, adres, nr uprawnień	Podpis
Projektant architektury, konstrukcji i sanitarny	mgr inż. arch. Helena Kraszevska upr. 373/74/Wm spec. architektoniczna	

OPIS TECHNICZNY DO PROJEKTU BUDOWLANEGO

zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego

TEMAT: Prace remontowo – konserwatorskie oraz roboty budowlane w kościele parafialnym p.w. Św. Mikołaja Biskupa w Pruszyńcu

LOKALIZACJA: Pruszyń dz. nr 105 gm. Siedlce pow. siedlecki woj. mazowieckie

INWESTOR: Parafia Rzymskokatolicka p.w. Św. Mikołaja Biskupa
Pruszyń ul. Dolina Liwca 52, 08 – 110 Siedlce
proboszcz – ks. Marek Chomiuk

Materiały wyjściowe:

1. Zlecenie inwestora.
2. Kopia mapy zasadniczej w skali 1:1000.
3. Założenia projektowe ustalone z inwestorem.
4. Pomiary uzupełniające w terenie.
5. Polskie Normy, warunki techniczne, przepisy budowlane w tym:
 - a/ Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2002 nr 75 poz. 690)
 - b/ Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 2012 poz. 462)
 - c/ Prawo budowlane (Dz. U. 2013 poz. 1409)
 - d/ Prawo ochrony środowiska (Dz. U. 2001 nr 62 poz. 627)
 - e/ ustawa z dnia 23. 07. 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162 poz. 1568 z późn. zm.)

Podstawa opracowania:

Aktualne normy, przepisy oraz literatura techniczna.

PN-EN 1990: 2004 /Ap1 Eurokod: Podstawy projektowania konstrukcji.

PN-EN 1991-1-1: 2004 Eurokod 1: Oddziaływania na konstrukcje.

Część 1-1: Oddziaływania ogólne. Ciężar objętościowy, ciężar własny, obciążenia użytkowe w budynkach.

PN-EN 1991-1-3: 2005 Eurokod 1: Oddziaływania na konstrukcje.

Część 1-3: Oddziaływania ogólne – Obciążenie śniegiem.

- PN-77/B-0201 Obciążenia w obliczeniach statycznych. Obciążenia wiatrem.
- PN-B-03002: 1999/Ap1/Az1/Az2 Konstrukcje murowe niezbrojone. Projektowanie i obliczanie.
- PN-81/B-03020 Posadowienie bezpośrednie budowli. Obliczenia statyczne i projektowanie.
- PN-90/B-03000 Projekty budowlane. Obliczenia statyczne.

Ogólna charakterystyka obiektu:

Parafia w Pruszyńcu erygowana w 1430r. Obecny zespół został wzniesiony w latach 1807 – 12, najprawdopodobniej wg projektów architekta Jakuba Kubickiego, z fundacji Adama Suffczyńskiego podstolego lubelskiego i jego siostry Heleny Chrapowickiej, kasztelanowej mościslawskiej.

Zespół powstał na miejscu kolejnych kościołów drewnianych z 1678 i 1711r. Konsekrowany w 1827r.

Zachowany bez zmian. Styl klasycystyczny.

Funkcja terenu, przeznaczenie obiektu:

– zabudowa sakralna.

Parametry techniczne i przestrzenne:

Lp.	Rodzaj powierzchni	Powierzchnia	Jednostka
Budynek kościoła			
1.	Ilość pełnych kondygnacji nadziemnych	1	-
2.	Podpiwniczenie	nie	-
3.	Poddasze użytkowe	nie	-
4.	Pow. zabudowy	393,6	m ²
5.	Pow. użytkowa	268,6	m ²
6.	Kubatura	6272,0	m ³
7.	Długość	28,9	mb
8.	Szerokość	13,77	mb
9.	Wysokość w kalenicy	18,47	mb
10.	Wysokość do okapu	13,4	mb

Miejsce postojowe

Nie dotyczy.

Miejsca na odpady stałe

Nie dotyczy.

Komunikacja wewnątrz działki – ciągi pieszo – jezdne, drogi wewnętrzne, drogi pożarowe

Zapewniona prawidłowa komunikacja wewnątrz działki. Rozmieszczenie bez zmian.

Program funkcjonalno – użytkowy – wykaz pomieszczeń:

– ze względu na zakres robót budowlanych objętych projektem nie sporządza się.

Projektowane elementy budynku kościoła:

a) roboty zewnętrzne

1) renowacja elewacji kościoła

a) cokół / przyziemie

- › zbitcie istniejących tynków do górnej wysokości zawilgoceń,
- › uszkodzone cegły uzupełnić lub jeśli uszkodzenie przekracza ½ powierzchni cegły – wykuć i w jej miejsce wstawić nową,
- › na całym cokole zastosować tynki renowacyjne, wykonać zgodnie ze sztuką konserwatorską i instrukcją producenta,
- › malowanie farbami krzemianowymi – kolorystyka zgodnie z rys. elewacji

b) elewacje powyżej cokołu

- przetarcie tynków na elewacjach wykonanych z tynku mineralnego z oczyszczeniem powierzchni podłoża,
- cegły należy dokładnie oczyścić,
- uzupełnienie tynków – projektuje się tynki renowacyjne,

Zadaniem renowacyjnych systemów tynkarskich jest długotrwałe zmagazynowanie soli w tynku podkładowym oraz zapewnienie suchej i wolnej od wykwitów powierzchni tynku nawierzchniowego. Tynk renowacyjny nakładany w jednej warstwie, jako warstwa wykończeniowa. Ma wysoką odporność na siarczany i niską efektywną zawartość alkaliów, a także wysoką pojemność przechowywania soli.

- malowanie elewacji kościoła farbami krzemianowymi w kolorze jak pokazano na rys. elewacji,

Wysokiej jakości farba nawierzchniowa na bazie potasowego szkła wodnego przeznaczona do wykonywania powłok malarskich na zewnątrz budynków. Szczególnie polecana do pierwotnego i renowacyjnego malowania podłoży mineralnych oraz do stosowania w miejscach zawilgoconych na obiektach zabytkowych. Stosowana wyłącznie na podłoża mineralne (jak np.: beton, tradycyjne tynki wapienne, wapienno cementowe i cementowe oraz cienkowarstwowe tynki mineralne, krzemianowe/silikatowe). Tworzy całkowicie mineralną, wysoko paroprzepuszczalną ($S_d < 0,01$ m) powłokę umożliwiającą swobodne odparowanie wilgoci z murów a jednocześnie, dzięki zastosowaniu substancji hydrofobizujących, skutecznie zabezpiecza elewację przed opadami atmosferycznymi. Ze względu na wysoką alkaliczność posiada naturalną odporność na porost glonów i grzybów.

c) orynnowanie z blachy stalowej powlekanej w kolorze do uzgodnienia z Konserwatorem Zabytków

- d) obróbka blacharska gzymsów blachą stalową ocynkowaną w kolorze do uzgodnienia z Konserwatorem Zabytków
- e) wykonanie gzymsów ciągnionych (częściowe skucie tynku, wyrobienie szablonu pod istniejący gzyms oraz wykonanie gzymsu metodą ciągnioną za pomocą wykonanego szablonu)
- f) wykonanie parapetów zewnętrznych z blachy stalowej powlekanej ocynkowanej gr. 0,6mm-0,7mm

Warunki ochrony przeciwpożarowej

Projektowany zakres prac remontowych nie powoduje pogorszenia sytuacji pożarowej obiektu. Impregnacji poddana zostanie remontowana konstrukcja drewnianej więźby dachowej – zostanie zaimpregnowana do klasy NRO – nierozprzestrzeniające ognia.

Uwaga: Zastosowane środki ogniochronne muszą posiadać cechę nierozprzestrzeniania ognia (NRO) potwierdzoną aprobatą techniczną ITB.

Charakterystyka energetyczna

Budynek zabytkowy, sakralny, bez zmian wpływających na parametry energetyczne budynku – nie wymaga opracowania.

Analiza odnawialnych źródeł energii w miejscu realizacji inwestycji

Nie są dostępne techniczne, środowiskowe i ekonomiczne możliwości wysokoefektywnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, do których zalicza się zdecentralizowane systemy dostawy energii oparte na energii ze źródeł odnawialnych, kogenerację, ogrzewanie lub chłodzenie lokalne lub blokowe, w szczególności, gdy opiera się całkowicie lub częściowo na energii ze źródeł odnawialnych, w rozumieniu przepisów Prawa energetycznego, oraz pompy ciepła.

UWAGI KOŃCOWE:

Należy bezwzględnie przestrzegać reżimu technologicznego prowadzonych robót budowlanych, a wszystkie wątpliwości występujące w toku prac oraz ewentualne korekty wynikające ze specyfiki obiektu konsultować z projektantem oraz kierownikiem budowy.

Wszystkie materiały budowlane oraz elementy prefabrykowane powinny posiadać wymagane atesty lub aprobaty techniczne i odpowiadać odpowiednim normom technicznym.

Roboty budowlane i rzemieślnicze należy wykonać zgodnie z zasadami sztuki budowlanej oraz przepisami bezpieczeństwa.

Ze względu na budynek wpisany do rejestru zabytków niezbędne jest zapewnienie NADZORU KONSERWATORSKIEGO nad prowadzonymi pracami budowlanymi.

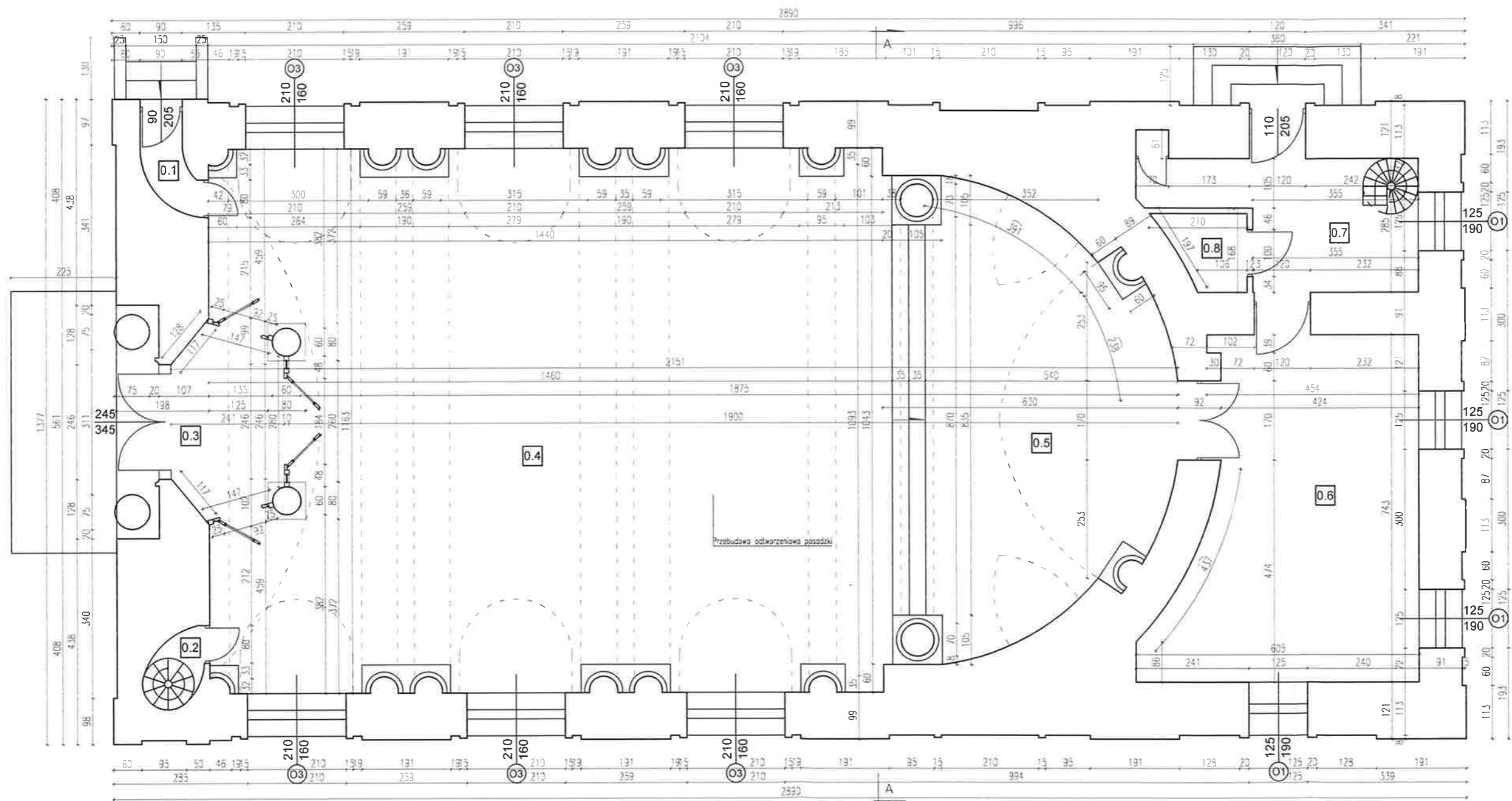
Siedlce, marzec 2023r.



KOŚCIÓŁ -PRUSZYN-

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W WARSZAWIE

Delegatura w Siedlcach
08-110 Siedlce, ul. Bema 4a
tel. 025/633-56-29, fax: 025/633-94-58

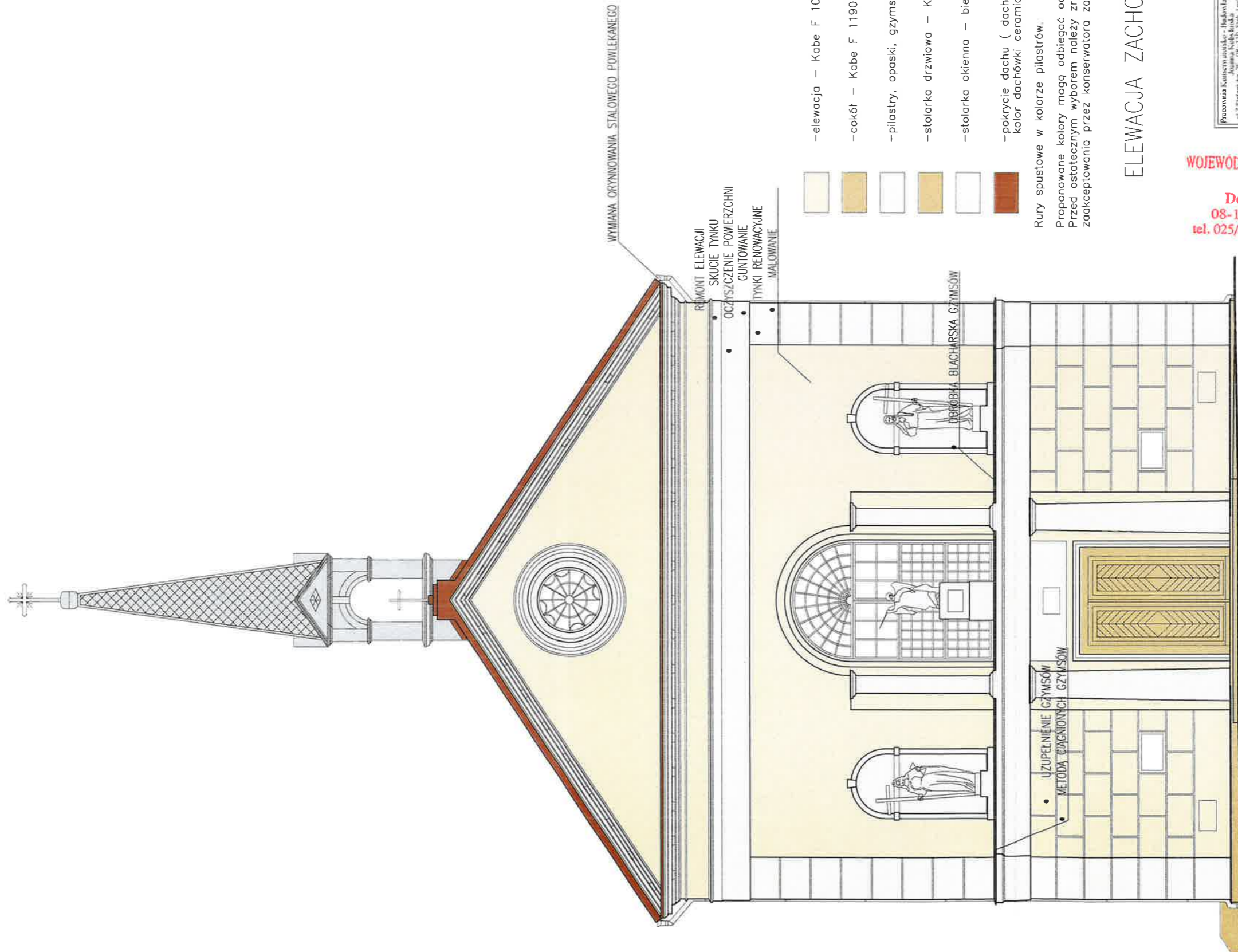


RZUT PRZYZIEMIA 1:50

Zestawienie		Zestawienie powierzchni przyziemia			
		Lp.	Pomieszczenie	Podłoga	Powierzchnia
		0.1	Wiatrołap	Terakota	3,0m ²
		0.2	Pomieszczenie	Terakota	1,8m ²
		0.3	Knucia	Terakota	19,3m ²
		0.4	Nawa główna	Terakota	145,4m ²
		0.5	Prezbiterium	Terakota	48,3m ²
		0.6	Zakrystia	Drewno	35,5m ²
		0.7	Wiatrołap	Pos. betonowa	12,7m ²
		0.8	Kotłownia	Pos. betonowa	7,8m ²
		Razem:			268,5m ²
Powierzchnia użytkowa	268,5m ²				
Powierzchnia zabudowy	393,5m ²				
Kubatura	6272,0m ³				

Pracownia Konserwatorsko - Budowlana ROKOKO Joanna Kobylińska ul. Stefaniuka 2E, 08-110 Stok Łucki - Folwark Tel. kom. 666 509 262	Adres: Pruszyń dz. nr 105 gm. Siedlce pow. siedlecki woj. mazowieckie	
Temat: Prace remontowo-konserwatorskie oraz roboty budowlane w kościele parafialnym p.w. Św. Mikołaja Biskupa w Pruszyń	Nr rysunku: -	Rzut: Przyziemia
Asystent proj.: mgr inż. Joanna Kobylińska	Podpis: 	Data: 03.2023
Projektant arch. - konstr.: mgr inż arch. Helena Kraszewska Upr. 373/74/Wm	Podpis: 	Erant: Budowlana
		Skala: 1:100

KOŚCIÓŁ — PRUSZYN —



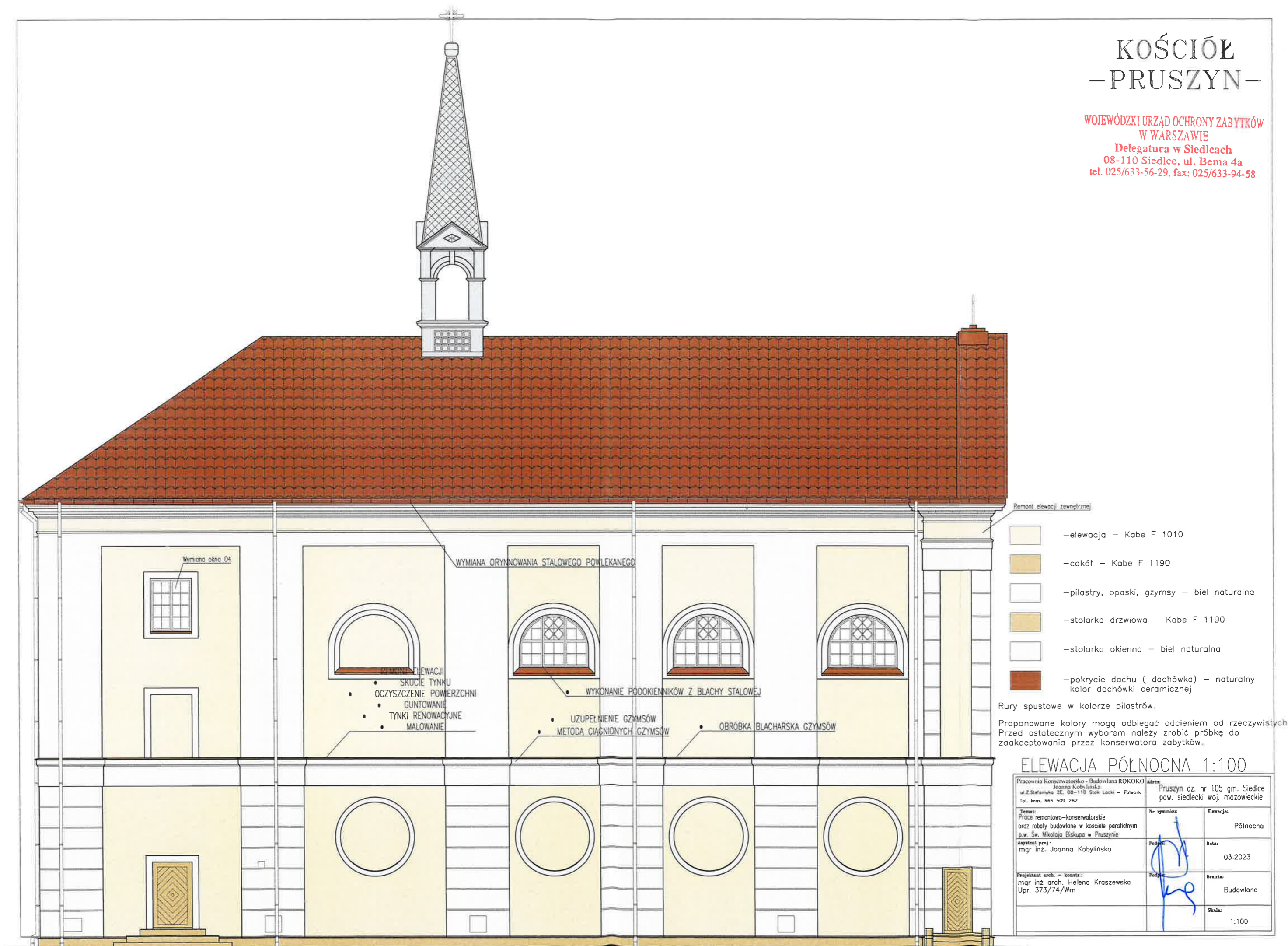
ELEWACJA ZACHODNIA 1:100

**WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W WARSZAWIE**
Delegatura w Siedlcach
08-110 Siedlce, ul. Bema 4a
tel. 025/633-56-29, fax: 025/633-94-58

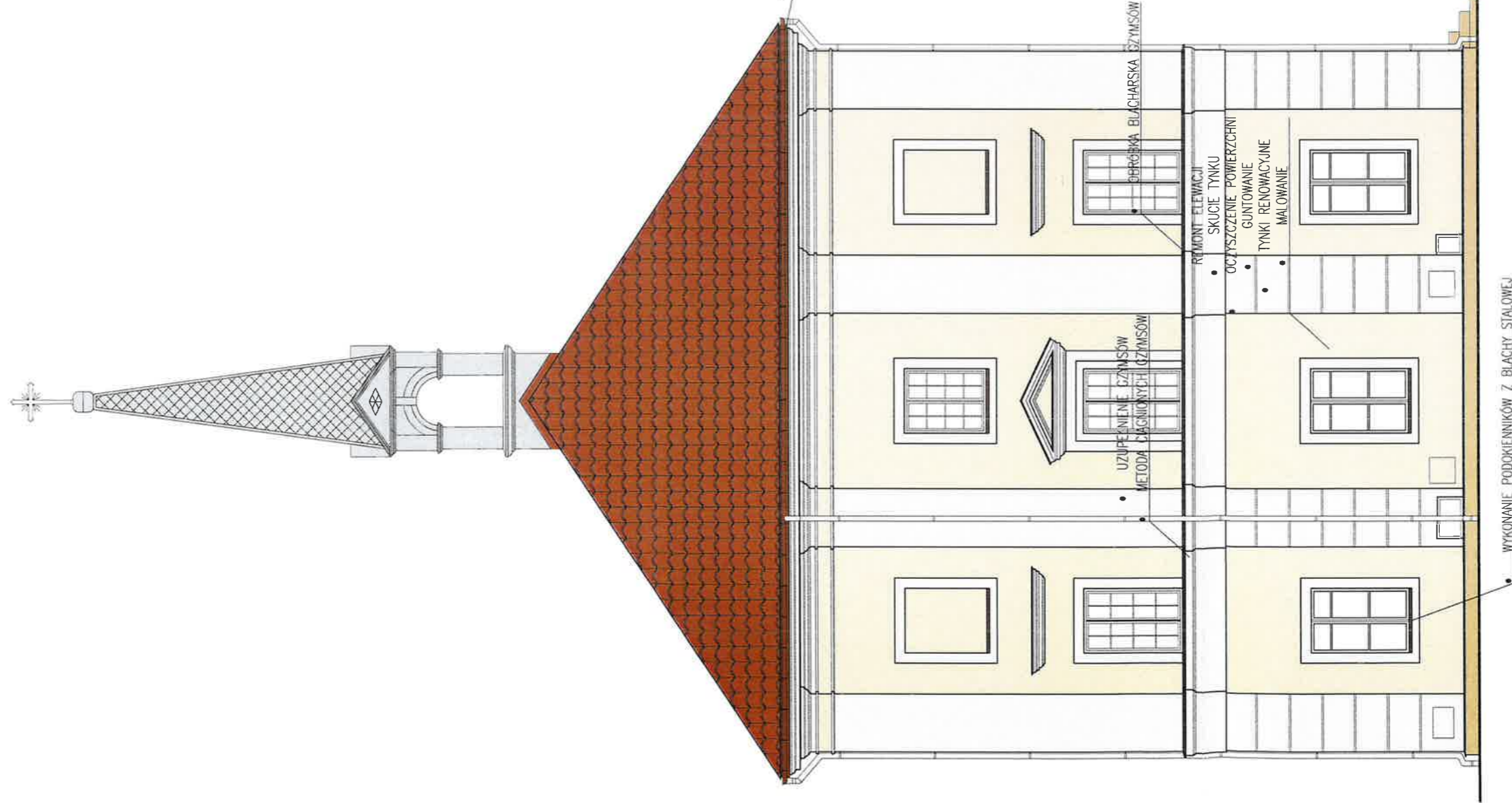
Pracownia Kształtowania Środowiska - Inżynieria i Architektura ROKOKO Sp. z o.o. ul. Sierotkowska 26, 08-110 Siedlce - Folwark Tel. kom. 666 509 282		Pruszyń dz. nr 105 gm. Siedlce pow. siedlecki woj. mazowieckie	
Temat: Prace renowacyjno-konserwatorskie oraz roboty budowlane w kościele parafialnym p.w. św. Mikołaja Biskupa w Pruszyń	Nr rysunku: Zachodnia	Elevacja:	
Projektant prog. mgr inż. Joanna Kobylińska	Podpis: 	Data: 03.2023	
Projektant arch. - koszt: mgr inż arch. Helena Kraszewska Upr. 373/74/Wm	Budowa: Budowlana	Skala: 1:100	

KOŚCIÓŁ - PRUSZYN -

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W WARSZAWIE
Delegatura w Siedlcach
08-110 Siedlce, ul. Bema 4a
tel. 025/633-56-29, fax: 025/633-94-58



KOŚCIÓŁ -PRUSZYN-



- elewacja – Kabe F 1010
- cokół – Kabe F 1190
- pilastry, opaski, gzymsy – biel naturalna
- stolarzka drzwiowa – Kabe F 1190
- stolarzka okienna – biel naturalna
- pokrycie dachu (dachówka) – naturalny kolor dachówki ceramicznej

Rury spustowe w kolorze pilastrów.

Proponowane kolory mogą odbiegać od rzeczywistych. Przed ostatecznym wyborem należy zrobić próbkę do zaakceptowania przez konserwatora zabytków.

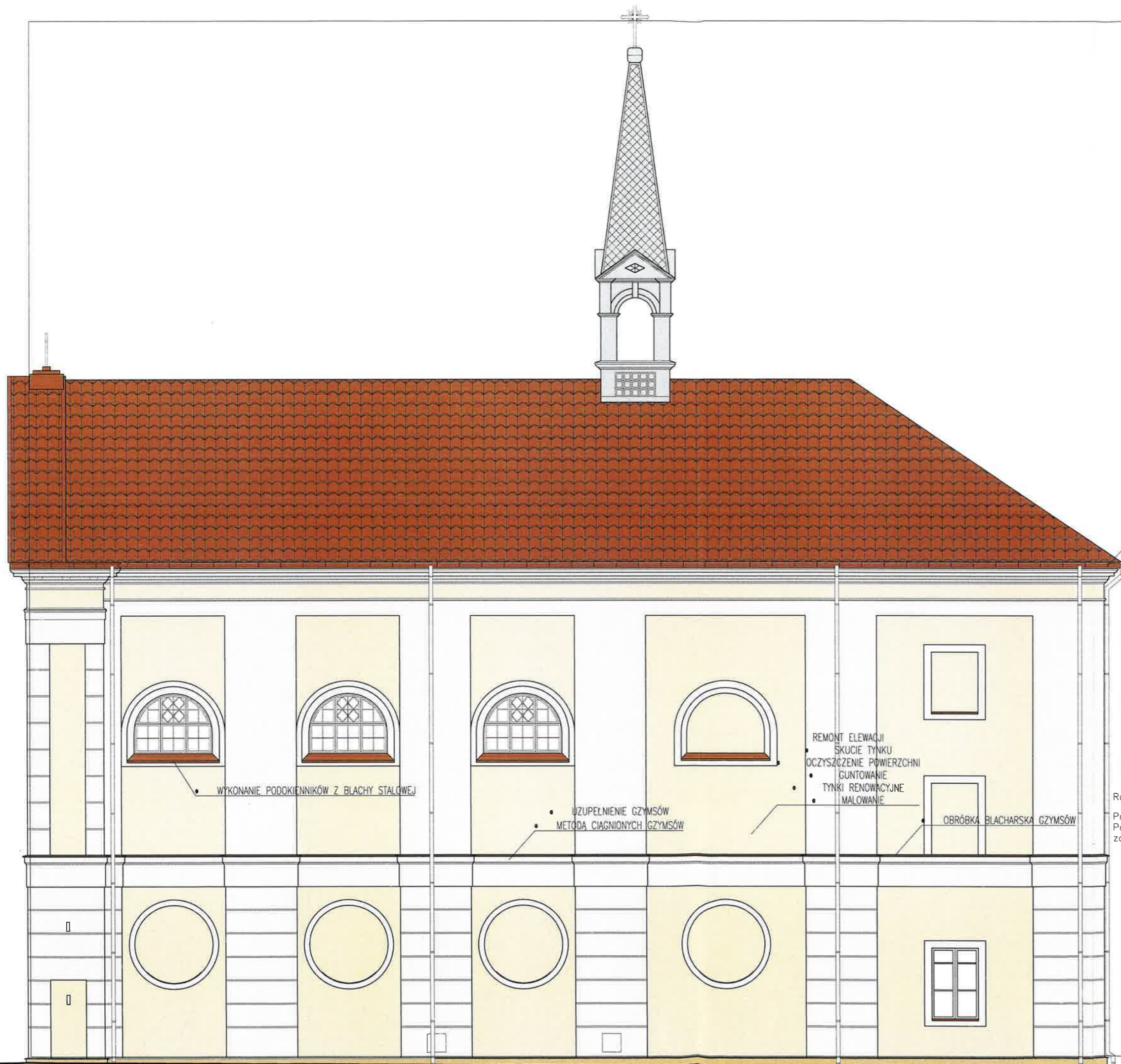
ELEWACJA WSCHODNIA 1:100

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W WARSZAWIE
Delegatura w Siedlcach
08-110 Siedlce, ul. Bema 4a
tel. 025/633-56-29, fax: 025/633-94-58

Pracownia Konserwatorska - HANNA KOKOŃKO ul. Sienkiewicza 2E, 08-110 Siedlce - faworki Tel. kom. 668 509 262		Adres: Pruszyń dz. nr 105 gm. Siedlce pow. Siedlecki woj. mazowieckie	
Typ: Prace remontowo-konserwatorskie oraz roboty budowlane w kosiele parafialnym p.w. Św. Mikołaja Usługi w Pruszyń		Nr zrynków:	Wschodnia
Projektant: mgr inż. Joanna Kobylińska		Pełnia:	Data: 03.2023
Projektant arch.: mgr inż. arch. Helena Kraszevska Upr. 373/74/Wm		Pełnia:	Data: Budowlana
		Skala:	1:100

KOŚCIÓŁ - PRUSZYN -

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W WARSZAWIE
Delegatura w Siedlcach
08-110 Siedlce, ul. Bema 4a
tel. 025/633-56-29, fax: 025/633-94-58



WYMIANA ORYGNOWNANIA STALOWEGO POWLEKANEGO

- elewacja - Kabe F 1010
- cokół - Kabe F 1190
- pilastry, opaski, gzymsy - biel naturalna
- stolarka drzwiowa - Kabe F 1190
- stolarka okienna - biel naturalna
- pokrycie dachu (dachówka) - naturalny kolor dachówki ceramicznej

Rury spustowe w kolorze pilastrów.

Proponowane kolory mogą odbiegać odcieniem od rzeczywistych. Przed ostatecznym wyborem należy zrobić próbkę do zaakceptowania przez konserwatora zabytków.

WYKONANIE PODOKIENNIKÓW Z BLACHY STALOWEJ

UZUPEŁNIENIE GZYMSÓW
METODĄ CIĄGNIONYCH GZYMSÓW

REMONT ELEWACJI
SKUCIE TYNKU
OCZYSZCZENIE POWIERZCHNI
GUNTOWANIE
TYNKI RENOWACYJNE
MALOWANIE

OBRÓBKA BLACHARSKA GZYMSÓW

ELEWACJA POŁUDNIOWA 1:100

Pracownia Konserwatorsko - Budowlana ROKOKO Joanna Kobylińska ul. Stefaniaka 2E, 08-110 Siedlce - Falwark Tel. kom. 666 509 262		Adres: Pruszyń dz. nr 105 gm. Siedlce pow. siedlecki woj. mazowieckie	
Temat: Prace remontowo-konserwatorskie oraz roboty budowlane w kościele parafialnym p.w. Św. Mikołaja Biskupa w Pruszyń		№ rysunku:	Elewacja:
Asystent proj.: mgr inż. Joanna Kobylińska		Podpis:	Data: 03.2023
Projektant arch. - konstr.: mgr inż. arch. Helena Kraszewska Upr. 373/74/Wm		Podpis:	Branta: Budowlana
			Skala: 1:100